



# Bulletin d'information 2016/3

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE – DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

Septembre 2016

## Les chemins Kröppener Weg – Holgen Weg remis en état

Après les dégâts occasionnés au printemps sur les chemins de la « Gass » et du « Kleiner Windscheidt », et la mise en demeure de la société en question, ces chemins ont été remis en état avec une couche de laitier au courant de l'été. Bien entendu la commune n'a dû engager aucun frais dans ces travaux. L'arrêté municipal portant réglementation de la circulation et limitant le poids des véhicules à 5 tonnes sur ces mêmes chemins reste toujours d'actualité. Des autorisations d'accès peuvent être délivrées par le maire sur demande.

## Radars pédagogiques



Vous avez sans doute remarqué la présence de deux radars pédagogiques aux entrées du village depuis début août. Le conseil municipal a décidé de les installer suite aux plaintes de plusieurs riverains de la rue principale pour excès de vitesse. Ces radars, en plus de rappeler à l'ordre, enregistrent chaque passage **dans les deux sens** pour en sortir des statistiques.

Ainsi pour la période du 5 au 22 août le radar vers Waldhouse a enregistré 14559 véhicules entrants et 13347 sortants, ce qui fait environ 1640 par jour. **27%** des entrants dépassent la limite des 50km/h dont 0,3 % dépassent les 90km/h avec une pointe à 133km/h. Pour les sortants, **42%** dépassent la limite des 50km/h dont 0,2% dépassent les 90km/h avec une pointe à 122km/h.

Pour la même période, le radar à l'ancienne douane a enregistré 6128 véhicules entrants et 9365 sortants, ce qui fait environ 910 par jour. **10%** des entrants dépassent la limite des 50km/h avec une pointe à 83km/h. Pour les sortants, **34%** dépassent la limite des 50km/h avec une pointe à 87km/h.

Pour rappel, un excès de vitesse est passible d'une amende forfaitaire de 135€ et la perte d'un à quatre points sur le permis. À partir de 50km/h au dessus de la limite l'amende passe à 1500€ et vous perdez 6 points. S'il y a récidive, l'amende passe à 3750€ et l'infraction est classée en délit.

**Pour le respect et la sécurité des riverains, levez le pied !**

## Le point sur la construction de la nouvelle salle

Le chantier de la salle a repris après les congés d'été. Des réunions de chantier se déroulent tous les vendredis matin pour la mise au point entre la commune, l'architecte et les entreprises. Il est prévu que le bâtiment soit couvert et clos vers fin novembre. La réception de la salle est prévue pour l'été 2017.

## Nouveaux horaires de l'agence postale

Depuis début septembre les nouveaux horaires sont du **mardi au samedi de 9h00 à 11h15**. L'agence est **fermée le lundi**. De plus, notez les jours de fermeture exceptionnelle : samedi 8 octobre, samedi 12 novembre, samedi 24 décembre et du jeudi 29 au samedi 31 décembre.

## Bulletin d'information sous forme électronique

Afin de faire un geste pour l'environnement et vous faire profiter d'un document de meilleure qualité (couleur), la commune propose de diffuser le bulletin municipal par voie électronique pour ceux qui le souhaitent. Pour ce faire vous devez déposer votre adresse Email en mairie ou l'envoyer à [mairie@walschbronn.fr](mailto:mairie@walschbronn.fr). À chaque nouvelle parution, vous recevrez le bulletin exclusivement dans votre boîte mail. Notez que tous les bulletins et les synthèses depuis 2010 sont également disponibles sur le site internet de la commune [www.walschbronn.fr](http://www.walschbronn.fr) dans la rubrique « Documents ».

## Walschbronn et Hirzweiler à Berlin

Du 8 au 10 septembre dernier une partie du conseil municipal de Walschbronn et de Hirzweiler, ainsi que quelques habitants des deux villages ont visité Berlin et le Palais du Reichstag. Un an après le visite commune de l'Assemblée Nationale à Paris, ce voyage dans la capitale allemande fut la contrepartie. Ce fut un séjour très enrichissant, très convivial et superbement organisé par nos amis allemands.

Il faut noter que tous les frais du voyage étaient entièrement à la charge des participants.

## Brioches de l'amitié

Les conseillers municipaux et d'autres bénévoles feront du porte-à-porte le **samedi 8 octobre**, à partir de 10h00, pour vous proposer les brioches de l'amitié à 4€. Le bénéfice de cette opération reviendra à l'enfance inadaptée de l'arrondissement de Sarreguemines. Tous les bénévoles, en particulier les jeunes, sont les bienvenus.

## VTT, marche avec Hirzweiler

Le **23 octobre** aura lieu à Walschbronn la 9<sup>ème</sup> randonnée VTT et pédestre commune avec Hirzweiler. Le départ sera à 9h pour le VTT et 10h pour la marche. Les deux randonnées sont sans difficultés et accessibles à tous. Inscriptions et renseignements chez Christian Klein au 06 06 96 62 37.

## Autres dates à retenir

- **25 septembre** : Portes ouvertes à la Fromagerie La Ligne Bleue à Walschbronn à partir de 10h.
- **2 octobre** : Fête de la pomme organisée par le syndicat arboricole au local arboricole à Walschbronn. Exposition de fruits et restauration.
- **14 octobre** : Fête Halloween des enfants organisée par l'APE Arc-En-Ciel au groupe scolaire « Vallée de la Horn ».
- **16 octobre** : Fête d'automne organisée par le CNLS à Waldhouse.
- **31 octobre** : Fête Halloween du FCWW à Waldhouse.
- **12 novembre** : Commémoration de l'Armistice du 11 novembre 1918 au Monuments aux Morts à Walschbronn. Messe à 10h suivie de la cérémonie puis vin d'honneur dans la salle à Waldhouse. Présence du CCL du 16<sup>ème</sup> BC.
- **26 novembre** : Grand marché de Noël au centre du village à Walschbronn organisé par le club Galesburas de 15h à 23h. Entrée gratuite.



# Informationsblatt 2016/3

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE – DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

September 2016

## Kröppener Weg und Holgen Weg wieder in Stand gesetzt

Aufgrund der in den letzten Monaten verursachte Schäden auf den Wegen „Gass“ und „Kleine Windscheidt“ wurde die verursachende Firma aufgefordert diese wieder in Stand zu setzen. Dies wurde im Sommer mit einer neuen Steinschicht erledigt. Selbstverständlich hat dies der Gemeinde nichts gekostet. Die Verordnung, die das maximale Gewicht der Fahrzeuge auf 5 Tonnen begrenzt, ist immer noch aktuell. Auf Anfrage, können Genehmigungen vom Bürgermeister ausgestellt werden.

## Geschwindigkeitsanzeigetafeln



Ihr habt sicherlich die beiden Anzeigetafeln an den Ortseingängen seit Anfang August bemerkt. Der Gemeinderat hat beschlossen diese aufgrund von Beschwerden mehrerer Anwohner, für zu hohe Geschwindigkeiten, zu installieren. Diese Anzeigen weisen nicht nur zu Recht sondern registrieren jede Durchfahrt in beide Richtungen um Statistiken zu ermitteln.

So hat die Anzeige Richtung Waldhouse vom 5. bis 22. August 14559 Fahrzeuge eingehend und 13347 ausgehend aufgezeichnet, dies ergibt 1640 pro Tag. **27%** der Eingehenden überschreiten das 50Kmh-Limit, davon sind 0,3% über 90Kmh mit einer Spur bei 133Kmh. Bei den Ausgehenden steigt die Quote der Überschreitungen auf **42%**, davon 0,2% über 90Kmh und eine Spur bei 122Kmh.

Im gleichen Zeitraum hat die Anzeige Richtung Kröppen 6128 Fahrzeuge eingehend und 9365 ausgehend aufgezeichnet, dies ergibt ca. 910 pro Tag. **10%** der Eingehenden überschreiten das 50Kmh-Limit mit einer Spur bei 83Kmh. Bei den Ausgehenden steigt die Quote der Überschreitungen auf **34%** mit einer Spur bei 87Kmh.

Zur Erinnerung, Geschwindigkeitsüberschreitung kostet 1 bis 4 Punkte und eine Pauschalstrafe von 135€. Ab 50Kmh über dem Limit steigt die Strafe auf 1500€ und 6 Punkte, bei Rückfall sogar 3750€ und wird als Delikt eingestuft.

**Aus Respekt und für die Sicherheit der Anwohner, runter vom Gas !**

## Baustatus des Gemeindesaals

Die Baustelle hat nach der Sommerferien wieder begonnen. Jeden Freitag findet eine Baustellenbesprechung für die Klarstellungen zwischen Gemeinde, Architekt und beteiligten Firmen statt. Es ist geplant, dass das Gebäude bis Ende November überdacht und geschlossen sein wird. Die Abnahme sollte im Sommer 2017 stattfinden.

## Neue Öffnungszeiten des Postamtes

Seit Anfang September gelten neue Öffnungszeiten : **Dienstag bis Samstag von 9:00 bis 11:15**. Das Amt ist **Montags geschlossen**. Des weiteren ist auch an folgenden Tagen geschlossen : Samstag 8. Okt., 12. Nov., 24. Dez. und von Donnerstag 29. bis Samstag 31. Dez.

## Informationsblatt in elektronischer Form

Der Umwelt zu Liebe und um Ihnen ein qualitativ höheres Dokument bereit zu stellen (Farbe), bietet die Gemeinde an, für die diejenigen, die es wünschen, das Informationsblatt zukünftig ausschließlich in elektronischer Form zu bekommen. Dafür müsst Ihr Ihre Email-Adresse in der Mairie hinterlegen oder an mairie@walschbronn.fr senden. Bei jeder Neuerscheinung, bekommen Sie das Blatt nur noch per Email. Zur Info, alle Informationsblätter und Rückblicke auch in Deutsch seit 2010 sind auf der Internetseite der Gemeinde [www.walschbronn.fr](http://www.walschbronn.fr) in der Rubrik « Documents » einsehbar.

## Walschbronn und Hirzweiler in Berlin

Vom 8. bis 10. September haben ein Teil des Gemeinderates, des Ortsrates Hirzweiler und einige Einwohner der beiden Orte, Berlin und das Reichstagsgebäude besichtigt. Ein Jahr nach der gemeinsamen Besichtigung der « Assemblée Nationale » in Paris, war diese Reise in die deutsche Hauptstadt das Gegenstück. Es war ein sehr bereichernder, freundlicher und von unseren deutschen Freunden super organisierten Aufenthalt. Alle Reise- und Nebenkosten wurden von den Teilnehmer selbst getragen.

## Brioche de l'amitié

Gemeinderatsmitglieder und freiwillige Helfer werden am Samstag den **8. Oktober, ab 10 Uhr**, von Haus zu Haus gehen um Ihnen einen Hefekranz der Freundschaft „Brioche de l'amitié“ für 4€ anzubieten. Der Erlös dieser Aktion kommt behinderten Kindern des Raum Sarreguemines zu Gute. Alle sind willkommen, insbesondere die Jugend.

## MTB, Wander. mit Hirzweiler

Am **23. Oktober** wird in Walschbronn die 9. MTB-Tour und Fusswanderung zusammen mit Hirzweiler stattfinden. Der Start wird um 9 Uhr für MTB und 10 Uhr für die Wanderung sein. Beide Touren sind ohne Schwierigkeiten und zugänglich für alle. Anmeldung und Infos bei Christian Klein: +33 606966237.

## Weitere Termine

- **25. Sept.** : Tag der offenen Tür in der Käserei La Ligne Bleue in Walschbronn ab 10 Uhr.
- **2. Okt.** : Apfelfest organisiert vom Obst- und Gartenverein hinter der Post in Walschbronn. Obstausstellung und Bewirtung.
- **14. Okt.** : Halloween der Kinder organisiert vom Elternverein « Arc-En-Ciel » in der Schule in Waldhouse.
- **16. Okt.** : Herbstfest organisiert vom CNLS in Waldhouse.
- **31. Okt.** : Halloween vom Fussballclub FCWW in Waldhouse.
- **12. Nov.** : Gedächtnisfeier der Armistice vom 11. November 1918 am Kriegerdenkmal in Walschbronn. Gottesdienst um 10 Uhr gefolgt von der Zeremonie. Dann Ehrenwein im Saal in Waldhouse. Präsenz vom CCL des « 16ème BC » von Bitche.
- **26. Nov.** : Grosser Weihnachtsmarkt im Zentrum von Walschbronn organisiert vom Club Galesburas von 15 Uhr bis 23 Uhr. Eintritt kostenlos.